



Glooko[®] Uploader

Istruzioni per l'uso – per utenti Glooko








Indice

Trovare il proprio dispositivo	4-5
Informazioni generali	6
Descrizione del prodotto.....	6
Uso previsto	6
Dispositivi supportati.....	6
Avvertenze.....	6
Controindicazioni	6
Istruzioni per l'uso	7
Pazienti.....	8
Accedere a MyGlooko Dashboard su https://my.glooko.com	8
Scaricare il file di installazione del software	8
Trovare il file di installazione ed eseguirlo	8
Operatori sanitari	9
Richiedere un link per scaricare il software Glooko Uploader	9
Scaricare il file di installazione del software	9
Trovare il file di installazione ed eseguirlo	9
Pazienti e operatori sanitari.....	10
Aprire il software Glooko Uploader.....	10
Accedere all'account Glooko personale	10
Funzionalità di Glooko Uploader	11
Caricare i dati sul diabete	12
Visualizzare i dati sul diabete	13
Dispositivi compatibili e metodi di trasmissione	14

Trovare il proprio dispositivo




Abbott

 FreeStyle Freedom Lite.....	14
 FreeStyle InsuLinx	14
 FreeStyle Lite.....	14
 FreeStyle Optium Neo.....	14
 FreeStyle Precision Neo.....	14
 Precision Xtra	14
 Precision Xceed.....	14

Acon Laboratories

 On Call® Express.....	14
 On Call® Express II.....	14
 On Call® Express Voice	14



AgaMatrix

 WaveSense Jazz™.....	14
---------------------------------------------------------------------------------------------------------	----


Animas

 OneTouch Ping (meter).....	14
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----


















Animas

 OneTouch Ping (pump).....	17
 Vibe	17

Arkray

 GlucoCard Shine Connex	14
 GlucoCard Shine Express	14
 GlucoCard Shine XL	14
 ReliOn Premier Blu.....	14
 ReliOn Premier Classic.....	14
 ReliOn Premier Voice.....	14

Ascensia (Bayer)

 Breeze 2	15
 Contour.....	15
 Contour Care.....	15
 Contour Fit.....	15
 Contour Link	15
 Contour Next.....	15
 Contour Next (Bluetooth)	15
 Contour Next One.....	15
 Contour Plus	15
 Contour Plus One.....	15
 Contour next EZ	15
 Contour next Link.....	15
 Contour next Link 2.4	15
 Contour next USB.....	15
 Contour TS.....	15
 Contour XT.....	15
 Contour USB.....	15






Dexcom

 G4 Platinum.....	17
 G4 Platinum with Share.....	17
 G5.....	17
 Touchscreen Receiver (G5).....	17

Glucorx

 Nexus.....	15
 Q.....	15


i-SENS

 alphacheck professional	15
 CareSens BGM/TEE2	15
 CareSens N	15
 CareSens N POP.....	15
 CareSens N Voice.....	15

Insulet

 OmniPod®.....	18
 OmniPod® Dash™ System	18


Intuity

 POGO® Automatic™ 15


LifeScan

 OneTouch Select Plus 15
OneTouch Ultra 15
OneTouch Ultra2 15
OneTouch UltraEasy 15
OneTouch UltraMini 15
OneTouch Verio 15
OneTouch Verio Flex 15
OneTouch Verio IQ 15
OneTouch Verio Reflect 15
OneTouch Verio Sync 15


Medtronic

 630G 18
640G 18
670G 18


Menarini

 GlucoMen LX2 16

Prodigy



 AutoCode 16

Roche


 Accu-Chek Active 16
Accu-Chek Aviva Connect 16
Accu-Chek Aviva Combo 16
Accu-Chek Aviva Expert 16
Accu-Chek Aviva Insight 19
Accu-Chek Aviva Nano 16
Accu-Chek Aviva Plus Black 16
Accu-Chek Aviva Plus Silver 16
Accu-Chek Compact Plus 16
Accu-Chek Guide 16
Accu-Chek Guide Me 16
Accu-Chek Instant 16

Accu-Chek Mobile (USB) 16
Accu-Chek Nano 16
Accu-Chek Performa 16
Accu-Chek Performa Insight 19
Accu-Chek Performa Nano 16


Roche

 Accu-Chek Aviva Insight 19
 Accu-Chek Performa Insight 19

Sanofi

 BGStar 16

Tandem

 t:flex 18
 t:slim 18
t:slim G4 18
t:slim X2 18

Trividia (Nipro)

 TRUE METRIX 16
TRUE METRIX AIR 16
TRUEresult 16
TRUEyou mini 16

Informazioni generali

Descrizione del prodotto

Glooko Uploader® è stato concepito per trasferire dati predefiniti dai dispositivi di monitoraggio domestico a un database basato su server ed è destinato all'utilizzo da parte di singoli individui od operatori sanitari a domicilio o presso strutture ospedaliere. Il dispositivo si può utilizzare come prodotto indipendente o abbinato a Glooko System.

Uso previsto

Glooko è un software per la gestione dei dati concepito per aiutare le persone affette da diabete e i loro operatori sanitari a eseguire, in ambienti domestici e professionali, la revisione, l'analisi e la valutazione dei dati dei dispositivi e favorire programmi efficaci per la cura del diabete. Glooko si connette a dispositivi medici e tracker compatibili per consentire agli utenti di trasferire i propri dati al sistema Glooko. Glooko non è stato concepito per fornire decisioni terapeutiche, né può sostituire le consulenze sanitarie professionali.

Dispositivi supportati

Per iniziare serve:

1. Un glucometro, un microinfusore o un dispositivo per il monitoraggio continuo del glucosio (CGM) compatibili
2. Un PC o un computer Mac con uno dei seguenti sistemi operativi:
 - Windows 8.1 (32 bit e 64 bit)
 - Windows 10 (32 bit e 64 bit)
 - macOS 10.14: Mojave
 - macOS 10.15: Catalina
 - macOS 11.0: Big Sur
3. Il software Glooko Uploader
4. Un account Glooko e
5. Il cavo di sincronizzazione o per il download fornito in dotazione con il dispositivo per il diabete supportato.

Attenzione!

Glooko non misura, interpreta o prende decisioni sui dati che trasmette, né è predisposto per fornire decisioni terapeutiche automatizzate o sostituire le consulenze professionali. Le diagnosi e le cure mediche devono essere fornite sotto la supervisione di un operatore sanitario qualificato.

Controindicazioni

Nessuna.

Istruzioni per l'uso - Glooko Uploader

Per utilizzare Glooko Uploader è necessario creare un account Glooko. I dati caricati con Glooko Uploader verranno sincronizzati con il tuo account Glooko, a cui puoi accedere con le credenziali di accesso Glooko personali. Per la sincronizzazione dei dati con il server Glooko è necessaria una connessione Internet (Wi-Fi o rete dati cellulare).

Pazienti:

- Le istruzioni per installare e caricare dati utilizzando Glooko Uploader sono disponibili nella pagina successiva.



Operatori sanitari:

- Le istruzioni per installare e caricare dati utilizzando Glooko Uploader sono disponibili a pagina 9.



Pazienti

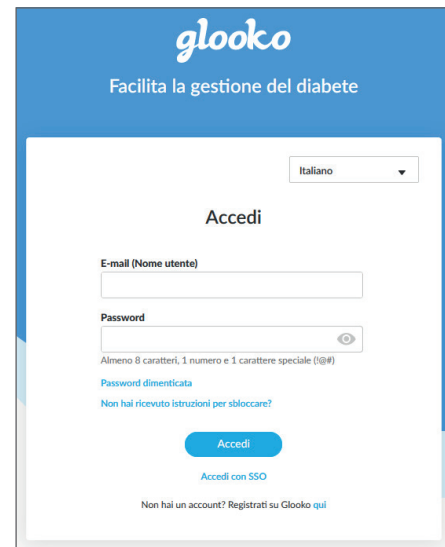
Per accedere a MyGlooko Dashboard e scaricare il software Glooko Uploader, è necessario disporre di un account Glooko. Puoi registrarti in Glooko utilizzando l'app per dispositivi mobili Glooko per iOS o Android. Inoltre, puoi contattare **Glooko Support** (<https://support.glooko.com>) per ricevere assistenza per creare un account. Dopo aver creato un account Glooko, segui le istruzioni di seguito.

1 Accedere a MyGlooko Dashboard su <https://my.glooko.com>

- Inserire l'indirizzo di posta elettronica e la password.
- Selezionare Accedi.

OTTIENI AIUTO PER ACCEDERE AL TUO ACCOUNT GLOOKO

- **PASSWORD DIMENTICATA:**
Se hai dimenticato la password di accesso, seleziona **Password dimenticata** per ricevere un'e-mail per reimpostare la password. Segui le istruzioni visualizzate. Puoi anche contattare Glooko Support per assistenza.
- **SBLOCCARE UN ACCOUNT:**
Se inserisci una password sbagliata per cinque volte di seguito, il tuo account verrà bloccato. All'indirizzo e-mail associato al tuo account, verrà inviata automaticamente un'e-mail con le istruzioni per sbloccare l'account. Qualora non avessi ricevuto l'e-mail, clicca su **Non ho ricevuto le istruzioni di sblocco** sarai reindirizzato alla pagina Sblocca. Segui le istruzioni visualizzate. Puoi anche contattare Glooko Support per assistenza.



2 Scaricare il file di installazione del software

Dopo aver effettuato l'accesso a MyGlooko Dashboard, devi scaricare il file di installazione.

- Seleziona **Impostazioni**.
- Scorri fino alla fine della pagina e clicca su **Ottieni Glooko Uploader**.
- Verrà visualizzata una schermata con i tasti per installare Glooko Uploader sul tuo Mac o PC. Clicca il tasto Mac o PC per scaricare il file di installazione.



3 Trovare il file di installazione ed eseguirlo

In base al browser web e al sistema operativo, per eseguire il file di installazione scaricato devi individuarlo oppure seguire le istruzioni nella finestra a comparsa dedicata.

- Se utilizzi un **PC**, cerca nella cartella download recenti
- Se utilizzi un **Mac**, cerca nella cartella dei download in Finder

Dopo aver trovato il file, cliccalo due volte e segui le istruzioni di installazione visualizzate.

NOTA: al termine della procedura di installazione è necessario riavviare il computer.

Operatori sanitari

Per utilizzare il software Glooko Uploader, è necessario un account Glooko Provider e un abbonamento che comprenda Glooko Uploader. Inoltre, è necessario anche un link specifico per scaricare Glooko Uploader. Per ricevere assistenza, contatta il servizio dedicato Glooko Support (<https://support.glooko.com>).

1 Richiedere un link per scaricare il software Glooko Uploader

Gli operatori sanitari devono richiedere un link per scaricare il software Glooko Uploader.

- Contatta Glooko Support (<https://support.glooko.com>) per richiedere un link per scaricare il software Glooko Uploader.

2 Scaricare il file di installazione del software

- Riceverai un'e-mail con un link da cliccare per scaricare il software da Glooko. Dopodiché, verrà visualizzata una schermata con i tasti per installare Glooko Uploader sul tuo Mac o PC. Clicca il tasto Mac o PC per scaricare il file di installazione.



3 Trovare il file di installazione ed eseguirlo

In base al browser web e al sistema operativo, per eseguire il file di installazione scaricato devi individuarlo oppure seguire le istruzioni nella finestra a comparsa dedicata.

- Se utilizzi un **PC**, cerca nella cartella download recenti
- Se utilizzi un **Mac**, cerca nella cartella dei download in Finder

Dopo aver trovato il file, cliccalo due volte e segui le istruzioni di installazione visualizzate.

NOTA: al termine della procedura di installazione è necessario riavviare il computer.

Pazienti e operatori sanitari

Dopo aver installato Glooko Uploader (Istruzioni per i pazienti e Istruzioni per gli operatori sanitari) e aver riavviato il computer, cerca l'icona Glooko Uploader sul desktop (PC) o nella cartella Applicazioni (Mac).

4 Aprire il software Glooko Uploader

- **Cerca** l'icona Glooko Uploader sul desktop (PC) o nella cartella Applicazioni (Mac).
- **Clicca due volte** sull'icona Glooko Uploader per avviare il programma.

NOTA: ricordati di riavviare il computer prima di lanciare Glooko Uploader per la prima volta.



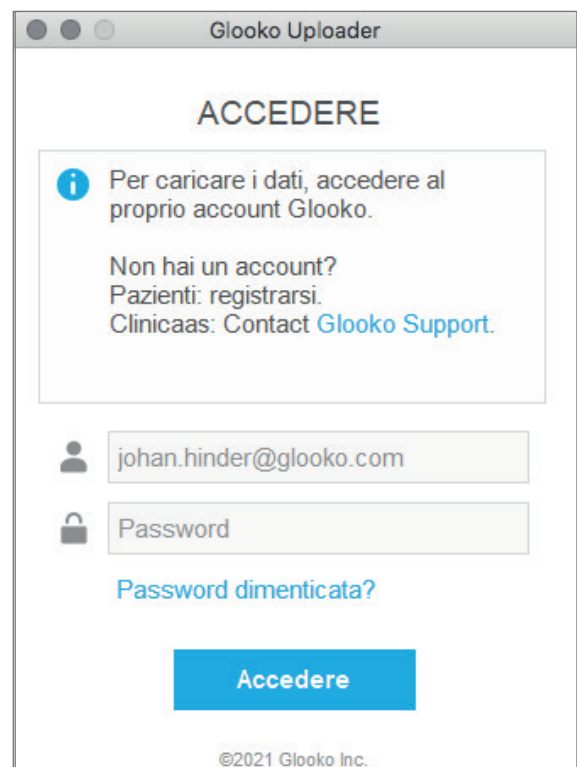
5 Accedere all'account Glooko personale

Dopo aver aperto il programma Glooko Uploader, devi accedere al tuo account Glooko.

- Inserisci il tuo indirizzo **e-mail o il nome utente**
- Inserisci la **password**
- Seleziona **Accedi**.

OTTIENI AIUTO PER ACCEDERE AL TUO ACCOUNT GLOOKO


Se hai dimenticato la password di accesso, clicca su **Password dimenticata** per ricevere un'e-mail per reimpostare la password. Puoi anche contattare Glooko Support per assistenza.




Pazienti e operatori sanitari

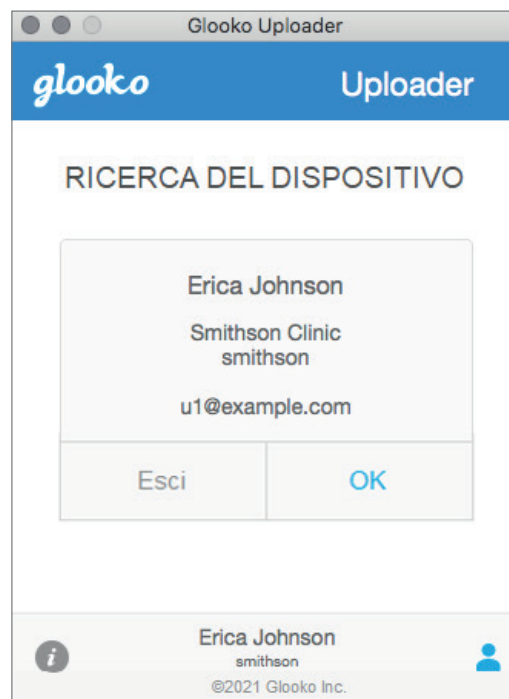
6 Funzionalità di Glooko Uploader

USCIRE DALL'ACCOUNT


- Per uscire dal tuo account Glooko seleziona il tasto Profilo  nell'angolo in basso a destra di Glooko Uploader.
- Seleziona **Esci**

VISUALIZZARE LE INFORMAZIONI DEL TUO PROFILO

- Per visualizzare le informazioni relative al tuo profilo, seleziona il tasto Profilo  nell'angolo in basso a destra di Glooko Uploader.
- Questa finestra a comparsa visualizza: Il tuo **Nome**
 - o Il tuo **Sito autorizzato principale** (operatore sanitario) e il **Codice ProConnect** associato
 - o Il tuo **Indirizzo e-mail**
- Seleziona **Esci**.



VISUALIZZA ULTERIORI INFORMAZIONI SU GLOOKO UPLOADER

- Per visualizzare maggiori informazioni, seleziona il tasto Info  nell'angolo in basso a sinistra di Glooko Uploader.
- Questa finestra a comparsa comprende informazioni di supporto, la descrizione del prodotto e le indicazioni sull'uso previsto.



Pazienti e operatori sanitari

7 Caricare i dati sul diabete

Dopo aver effettuato l'accesso a Glooko Uploader, puoi caricare i dati del dispositivo per il diabete.

COLLEGARE IL CAVO PER IL DISPOSITIVO PER IL DIABETE AL COMPUTER

Dopo aver effettuato l'accesso, Glooko Uploader inizia la ricerca di un dispositivo.

- Collegare al computer il cavo USB o il cavo a infrarossi (IR) appropriato per il dispositivo per il diabete.
- Dopo il riconoscimento del cavo, attendere alcuni secondi per consentire il riconoscimento dei driver dei cavi, quindi collegare il dispositivo.



COLLEGARE IL DISPOSITIVO PER IL DIABETE AL CAVO

- Dopo aver collegato il cavo al computer, collegare il dispositivo per il diabete al cavo.
- [Clicca qui per maggiori informazioni sul cavo richiesto per caricare il tuo dispositivo per il diabete.](#)

NOTA: assicurati di utilizzare il cavo fornito in dotazione con il tuo dispositivo per il diabete. Se ti serve un cavo nuovo, contatta il produttore del dispositivo per il diabete.

- Dopo aver collegato il dispositivo per il diabete al computer utilizzando il cavo fornito in dotazione, il dispositivo inizierà a caricare i dati utilizzando Glooko Uploader.
- Se viene segnalato un errore, segui le istruzioni visualizzate per risolvere il problema. Se continuano a verificarsi anomalie, contatta Glooko Support per assistenza.

NOTA: la prima volta che carichi i dati dal tuo dispositivo, ti potrebbe essere richiesto di autenticare il tuo account utente. In tal caso, inserisci il tuo nome utente e la password per completare il caricamento e abbinare il dispositivo al tuo account.



Pazienti e operatori sanitari

8 Visualizzare i dati sul diabete

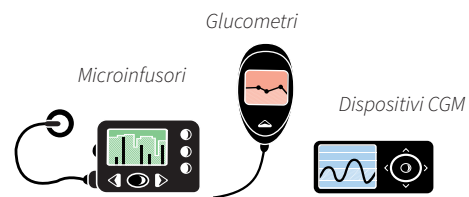
Una volta completato il caricamento dei dati del dispositivo per il diabete utilizzando Glooko Uploader, puoi visualizzare i dati su <https://my.glooko.com> accedendo al tuo account Glooko.

- **Pazienti:**
Per ulteriori informazioni su MyGlooko Web Dashboard, fare riferimento a [Glooko per uso personale - Guida introduttiva rapida](#) disponibile su <https://support.glooko.com>
- **Operatori sanitari:**
Per ulteriori informazioni sul Population Tracker, fare riferimento a: [Glooko per strutture ospedaliere - Guida introduttiva rapida](#) disponibile su <https://support.glooko.com>



Dispositivi compatibili e metodi di trasmissione

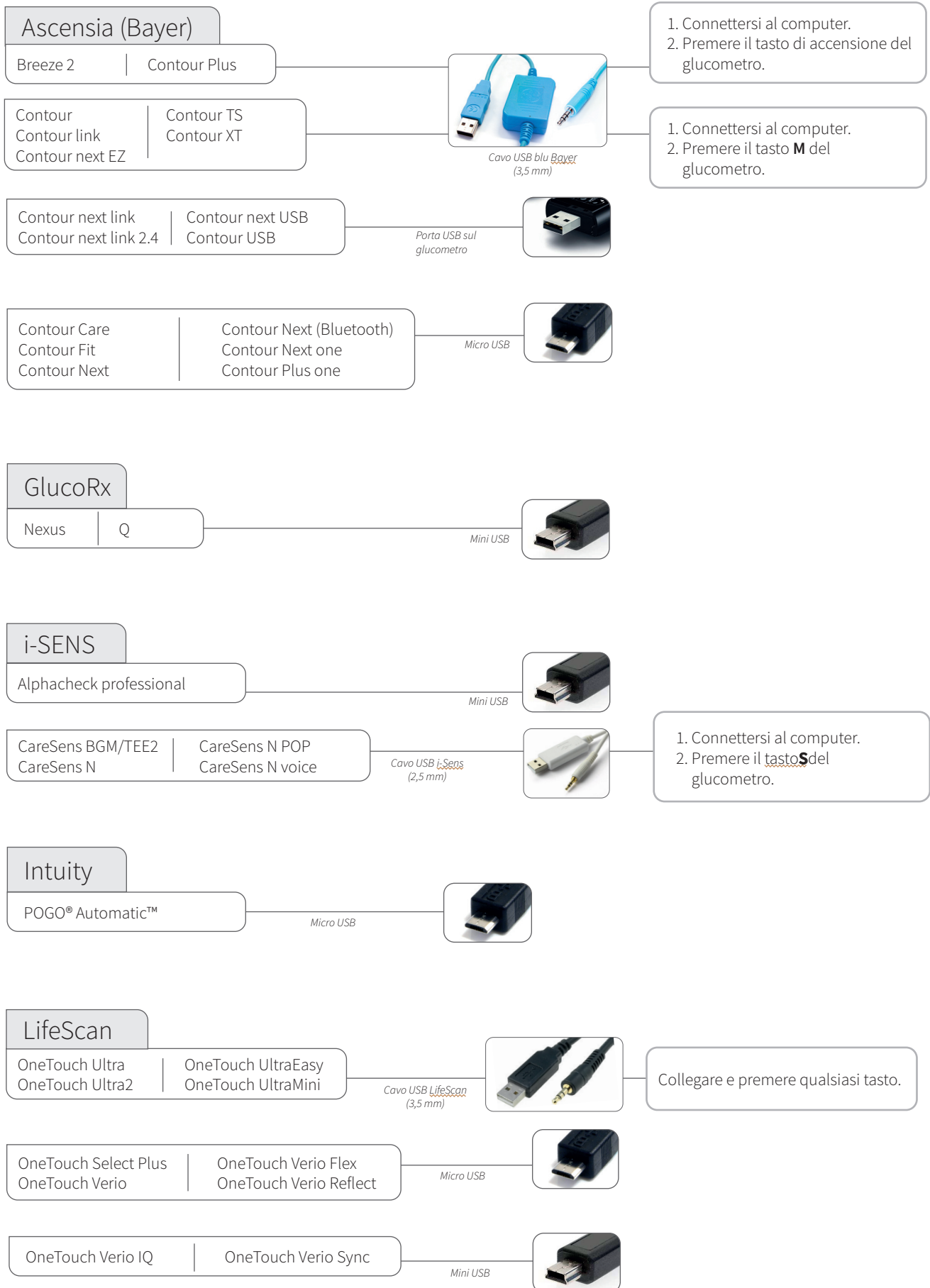
Di seguito sono riportate le istruzioni su come caricare i dati sul diabete in Glooko utilizzando diasend® Uploader. In assenza di istruzioni esplicite per il caricamento, basta collegare il dispositivo al PC/Mac con il suo cavo USB specifico e il caricamento avverrà in maniera automatica.








Glucometri - collegati con cavo USB

Abbott			
FreeStyle Freedom Lite	FreeStyle Lite	Cavo USB Abbott FreeStyle (2,5 mm)	
FreeStyle InuLinx FreeStyle Precision Neo	FreeStyle Optium Neo	Micro USB	 Si ricorda che FreeStyle Libre attualmente è compatibile solo in Europa!
Precision Xceed	Precision Xtra	Cavo USB Abbott Xceed	
Acon Laboratories			
On Call® Express On Call® Express II	On Call® Express Voice	Cavo USB On call (2,5 mm)	
Agamatrix			
WaveSense Jazz		Cavo USB Agamatrix	
Animas			
OneTouch Ping (meter)		Mini USB	 1. Connettersi al computer. 2. Premere il tasto di accensione del glucometro.
Arkray			
Glucocard Shine XL		Cavo USB i-Sens (2,5 mm)	 Collegare e premere qualsiasi tasto.
Glucocard Shine Connex Glucocard Shine Express		Micro USB	
ReliOn Premier Blu (BLE) ReliOn Premier Classic ReliOn Premier Voice		Cavo USB i-Sens (2,5 mm)	 Collegare e premere qualsiasi tasto.

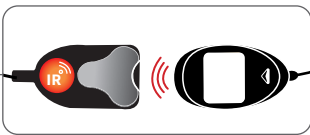


Glucometri - collegati con cavo USB



Glucometri - collegati con cavo USB

<p>Menarini</p> <p>GlucMen LX2</p>	<p>USB blu Menarini (3,5 mm)</p>		<p>Se il glucometro visualizza: E-3, scollegarlo, attendere che il display si spenga, quindi collegare nuovamente il glucometro.</p>
<p>Trividia (Nipro)</p> <p>TRUEresult TRUE METRIX</p> <p>TRUE METRIX AIR TRUEyou mini</p>	<p>Cavo USB Nipro dock.</p>		<p>Collegare e posizionare il glucometro sulla base.</p>
<p>Prodigy</p> <p>AutoCode</p>	<p>Mini USB</p>		
<p>Roche Accu-Chek</p> <p>Active Aviva Connect Guide</p> <p>Guide Me Instant Mobile (USB)</p>	<p>Micro USB</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. Connettersi al computer. 2. Il caricamento dovrebbe iniziare entro 20 secondi dal collegamento del cavo. In caso contrario, accedere al menù principale sul glucometro. Selezionare I miei dati > Analisi PC > Trasferimento dati, e collegare nuovamente il glucometro al cavo USB. <i>(Non tenere premuti i due tasti freccia).</i>
<p>Sanofi</p> <p>BGStar</p>	<p>Cavo USB Sanofi.</p>		

Glucometri - con connessione a infrarossi


<p>Roche (IR)</p> <p>Accu-Chek Aviva Nano Accu-Chek Aviva Plus Black Accu-Chek Aviva Plus Silver Accu-Chek Nano Accu-Chek Performa Accu-Chek Perfoma Nano</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. Collegare il cavo a infrarossi al computer. 2. Con il glucometro spento, attivare la trasmissione a infrarossi premendo e mantenendo premuti i due tasti freccia, finché sul display non vengono visualizzate due frecce.
<p>Accu-Chek Compact Plus</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. Collegare il cavo a infrarossi al computer. 2. Attivare la trasmissione a infrarossi premendo e mantenendo premuti i tasti S ed M sotto il display finché sul display non vengono visualizzate due frecce.
<p>Accu-Chek Aviva Combo Accu-Chek Aviva Expert</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. Collegare il cavo a infrarossi al computer. 2. Nel menù principale, selezionare I miei dati e quindi Trasferimento dati.

Dispositivi CGM - collegati con cavo USB

Dexcom

G4 Platinum
G4 Platinum with Share
G5
Touchscreen Receiver (G5)

Micro USB



Se il caricamento non inizia, scollegare il ricevitore e selezionare **Disattiva** nel menù per spegnere il ricevitore. Attivare nuovamente il ricevitore e collegarlo al computer.

Microinfusori - con connessione a infrarossi



Animas (IR)

OneTouch Ping
Vibe



ACTISYS Li o Li2
Nota! Se utilizzi Windows 8 o 10, devi utilizzare il cavo ACTISYS Li2.

1. Sospendere il microinfusore. (MENÙ PRINCIPALE, scorrere fino a **Sospnd/Ripr e** e premere **OK**; viene evidenziato **Sospndi**).
2. Premere **OK**.
3. Posizionare il microinfusore con la parte posteriore rivolta verso il cavo di download wireless Actisys IR.
4. Al termine della trasmissione: Ripristinare il microinfusore (MENÙ PRINCIPALE, scorrere fino a **Sospnd/Ripr e** e premere **OK**; viene evidenziato **Ripristina**). Premere **OK**.



Cavi a infrarossi compatibili

<p><u>Cavo ACTiSYS -Li</u></p>  <p>Sistemi operativi compatibili: macOS X: 10.14-11.0 Windows: N/A</p>	<p><u>Cavo ACTiSYS -Li2</u></p>  <p>Sistemi operativi compatibili: macOS X: 10.14-11.0 Windows: 8, 10</p>	<p><u>Cavo Accu-Chek 360° (Realtyme)</u></p>  <p>Sistemi operativi compatibili: macOS X: 10.14-11.0 Windows: 8, 10</p>	<p><u>Cavo Roche Accu-Chek Smart Pix 2</u></p>  <p>Sistemi operativi compatibili: macOS X: 10.14-11.0 Windows: 8, 10</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Ti manca un cavo?

Contatta il produttore del tuo dispositivo per il diabete specifico.

Microinfusori - collegati con cavo USB

Insulet

Omnipod® System

Mini USB



Omnipod® Dash™ System

Micro USB



1. Collegare e premere il tasto di accensione del PDM (Personal Diabetes Manager).
2. Sbloccare il PDM e selezionare 'Esporta' nella schermata.

Medtronic

630G
640G
670G

1. Collega il glucometro Contour Next Link 2.4 a una delle porte USB del computer.
2. Carica i dati dal tuo microinfusore Medtronic seguendo le istruzioni visualizzate a video da Glooko Uploader.

Tandem

t:flex
t:slim

t:slim G4
t:slim X2

Micro USB



Microinfusori - collegati con cavi a infrarossi

Cavi a infrarossi compatibili

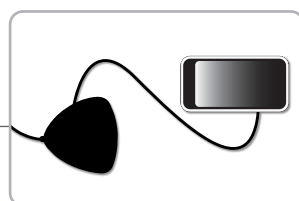
Cavo Roche Accu-Chek Smart Pix



Cavo Roche Accu-Chek Smart Pix 2



Roche
Accu-Chek Aviva Insight
Accu-Chek Performa Insight



Smart Pix 2

Nota! Collegare il ricevitore del microinfusore con un cavo USB micro allo Smart Pix 2.

1. Collegare il cavo Smart Pix 2 al computer e attendere che la spia blu sul cavo Smart Pix 2 inizi a lampeggiare lentamente.
2. Collegare il ricevitore allo Smart Pix 2 con un cavo USB micro.
3. Nel menù del ricevitore selezionare **Connetti al PC** e quindi **OK**.
4. Assicurarsi che il microinfusore sia nel raggio di ricezione del ricevitore.
5. La spia blu sullo Smart Pix 2 è accesa durante la trasmissione dei dati dal dispositivo allo Smart Pix 2.
6. La spia blu si spegne e sia lo Smart Pix 2 che il dispositivo emettono un segnale acustico a indicare che è in corso la trasmissione dei dati da Smart Pix 2 a Glooko Uploader. Non scollegare lo Smart Pix 2!
7. Attendere che Glooko Uploader confermi che il caricamento è andato a buon fine.

CE



Glooko Inc
411 High Street
Palo Alto, CA 94301
USA



Glooko AB
Nellickevägen 20
SE-412 63 Göteborg
SVEZIA

Assistenza clienti
help@glooko.com
<https://support.glooko.com>

www.glooko.com

© 2021 Glooko Inc.

A2044v8A IFU_IT_glooko_uploader (2021-06-29)

IFU-0039-08-IT Rev 01

glooko[®]
BETTER TOGETHER